

Sundstein um hagtølini

Gott úrslit

Roknar við yvirskoti á gjaldsjavnanum í ár

Hagstovan hevur gjørt peningaviðurskipti Føroya móttvegis útlondum upp fyri farna árið.

Minus 277 mió. krónur

Samtalda uttanlandsskuldin er gjørd upp til 11,8 milliardir krónur. Ognin uttanlands er gjørd upp til 3,3 milliardir krónur.

Tá ognin uttanlands verður drigin frá samtaldur skuldini, fæst nettouttanlandsskuldin; hon var 8,6 milliardir við árslok 1990; hetta er ein vøkstur uppá 151 milliónir í mun til við árslok 1989.

Tá kursbroytingar o.a. verða tiknar við, ber hesin vøxturin í uttanlandsskuldini við sær eitt hall stórt 277 milliónir krónur á leypandi postinum á gjaldsjavnanum.

Skarvslop

Hagstovan leggur dent á, at tøluni skulu takast við fyrivarni; tey verða endurskoð um eitt ár.

Landsstýrismaðurin í fíggjarmálum Jógvan Sundstein er væl nøgdur við tøluni, sum fyriliggja og roknar tey sum eitt positivt úrslit av politikkinum hjá undanfarna



Landsstýrismaðurin í fíggjarmálum fekk krím eftir fíggjarmálum á Norðoyastevnu, men tað vikar ikki, at hann er fegin um tøluni frá Hagstovuni. - Tøluni boða frá, at vend er um at vit fara at fáa eina vend í búskapinum tann positiva vegin, sigur Jógvan Sundstein
Mynd: Kalmar

Samgongunum.

- Minkingin av gjaldsjavnahallinum úr 1,6 mia. krónum í 1988, í umleið 800 mió. krónur í 1989 til einans 277 mió. krónur 1990 er gott, hóast tað er hart fyri land og fólk, sum hann tekur til.

Vend í

Jógvan Sundstein roknar við, at gjaldsjavnin verður positivur í 1991. Innflutningurin er framvegis minkandi, men tá nakað er frálíðið verða helst fleiri í-

løgur gjørdar við eftirfylgjandi vøkstri í útflutninginum.

- Men vit mugu ansa okkum, at vit ikki yvirupphita búskapin sum tað hendi fram til 1988, sigur landsstýrismaðurin í fíggjarmálum.

- Bæði føroyskir og útlendskir lánveitarar mugu vera púra klárir yvir, at teir ikki kunnu rokna við lánnum ella veðhøldum úr landskassanum, leggur hann aftrat.

Einki úr Tinganesi

- Teir kunnu einans leggja beinleiðis handilsligar metingar til grund, tá teir meta um lánsumskúrnir, og tað var ikki gjørt í øllum førum árinu herfyri, sigur Jógvan Sundstein, sum sjálvur upplivdi positivan javna um vikuskiftið: 8-5 í fíggjarmálum saman við tingmonnum ímóti býráðslimum á Norðoyastevnu.

ówh



Byggingin í Tórshavn

Fyri á rættartingi

Á rættartingi í dag skal Tórshavnar Kommuna leggja svarrit fram fyri húsaegarar í Tórshavn. Umleið helvtin av húsaáranum hava stevnt kommununi og kravt endurgjald fyri brek í sambandi við byggingina av húsum í býlinginum.

Størstu krøvini eru uppá reiðiliga 200.000 krónur fyri hvørt húsið. Krøvini eru grundað á eina sera rúgvismikla frágreiðing,

ið sýns- og metingar-menninir Mortan Winther Poulsen og Preben Hansen, verkfrøðingar, hava latið úr hondum. Teir eru útnevndir av rættinum eftir tilmæli frá ávikavist húsaegarunum og Tórshavnar Kommunu.

Eigararnir royndu upprunaliga at koma ásamt við býráðið um at sýna byggingina; partarnir skuldu eftirsíðan koma ásamt um endurgjald.

Hetta vildi kommunan ikki ganga við til, og tí stevndu eigarar kommununi.

Kravið frá eigarunum liggur einans á kommununi, ið hevur selt húsin. Nú málið er farið í rættin hevur kommunan tengt fyrítøkuna, ið bygdi býlingin, uppá rættarmálið: verður kommunan dømd at gjalda, verður kravið sent byggifyritøkuni.

ówh

Ókeypis at flyta lestrarlán

Danski staturin veitir trygd fyri lestrarlánnum, sum verða tikin í danskum peningastovnum. Hetta ger, at kapping er millum peningastovnar um at veita lestrarlán.

Hósdagin varð uppaftur meira kapping millum

peningastovnar um hesi lán. Tá tók Fólkatíngið av stempulavgjaldið fyri flyting av lánnum í einum peningastovni í annan. Hóast avgjaldið bert er 3 promilur ella 300 krónur fyri hvørjar 100.000 krónur, so verður

yvirhøvir roknað við, at tað hevur tálmað huginum at flyta lánini í peningastovnar við lægri rentu.

Danski statskassin missir væntandi 1-2 mill. krónur í sambandi við avtøkuna av hesum avgjaldinum.

Toy til føroyskt skjúrt!

Vovið í Skotlandi til endamálið, undir kønari føroyskari vegleiðing. Sera væl egnað!

**140 cm breitt
475 kr. meturin**

Vit hava eisini møtla- og vestatoy úr Skotlandi, umframt toy til fyríkløð og turrikløð

**Seymiskrínið
Niels Finsensgøta 16
tlf. 14005**

